



Svensk utgåva

## Meddelanden och upplysningar

sextioförsta årgången

17 december 2018

### Innehållsförteckning

#### IV Upplysningar

##### UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

##### **Europeiska unionens domstol**

2018/C 455/01	Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> . . . . .	1
---------------	--	---

##### **Domstolen**

2018/C 455/02	Nya ledamöter i domstolen har avlagt ed . . . . .	2
---------------	---	---

2018/C 455/03	Val av domstolens ordförande . . . . .	2
---------------	--	---

2018/C 455/04	Val av domstolens vice ordförande . . . . .	2
---------------	---	---

2018/C 455/05	Val av ordförande för avdelningarna med fem domare . . . . .	2
---------------	--	---

2018/C 455/06	Utseende av förste generaladvokat . . . . .	3
---------------	---	---

2018/C 455/07	Val av ordförande på avdelningarna med tre domare . . . . .	3
---------------	---	---

2018/C 455/08	Utseende av den avdelning som ska ansvara för sådana mål som avses i artikel 107 i domstolens rättegångsregler . . . . .	3
---------------	--	---

2018/C 455/09	Utseende av den avdelning som ska ansvara för sådana mål som avses i artikel 193 i domstolens rättegångsregler . . . . .	3
---------------	--	---

2018/C 455/10	Domarnas indelning på avdelningar . . . . .	3
---------------	---	---

## V Yttranden

## DOMSTOLSFÖRFARANDEN

**Domstolen**

2018/C 455/12	Mål C-669/16: Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 18 oktober 2018 – Europeiska kommissionen mot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (Fördragsbrott — Miljö — Direktiv 92/43/EEG — Bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter — Artikel 4.1 — Bilagorna 2 och 3 — Utseende av särskilda bevarandeområden — Arten tumlare) . . . . .	8
2018/C 455/13	Mål C-100/17 P: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 18 oktober 2018 – Gul Ahmed Textile Mills Ltd mot Europeiska unionens råd, Europeiska kommissionen (Överklagande — Dumpning — Förordning (EG) nr 397/2004 — Import av sänglinne av bomull med ursprung i Pakistan — Det berättigade intresset av att få saken prövad består) . . . . .	9
2018/C 455/14	Mål C-145/17 P: Domstolens dom (första avdelningen) av den 20 oktober 2018 – Internacional de Productos Metálicos, SA mot Europeiska kommissionen (Överklagande — Dumpning — Import av vissa fästdon av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina eller som avsänts från Malaysia — Åsidosättande av det antidumpningsavtal som ingåtts inom ramen för Världshandelsorganisationen (WTO) — Upphävande av slutgiltiga antidumpningstullar som redan tagits ut — Icke retroaktiv verkan — Artikel 263 fjärde stycket FEUF — Person som berörs personligen — Regleringsakter som inte medför genomförandeåtgärder) . . . . .	9
2018/C 455/15	Mål C-149/17: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 18 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Landgericht München I – Tyskland) – Bastei Lübbe GmbH & Co. KG mot Michael Strotzer (Begäran om förhandsavgörande — Upphovsrätt och närstående rättigheter — Direktiv 2001/29/EG — Skydd för immateriella rättigheter — Direktiv 2004/48/EG — Skadeståndsskyldighet vid fildelning som utgör upphovsrättsintrång — Internetanslutning som kan användas av innehavarens familjemedlemmar — Befrielse från innehavarens skadeståndsansvar utan att det är nödvändigt att ange på vilket sätt en familjemedlem använt anslutningen — Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna — Artikel 7) . . . . .	10
2018/C 455/16	Mål C-153/17: Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 18 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Supreme Court – Förenade kungariket) – Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs mot Volkswagen Financial Services (UK) Ltd (Begäran om förhandsavgörande — Gemensamt system för mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Artiklarna 168 och 173 — Avdrag för ingående mervärdesskatt — Transaktioner avseende leasing av fordon — Varor och tjänster som används både för beskattningsbara transaktioner och för transaktioner som är undantagna från skatteplikt — Avdragsrättens inträde och omfattning — Avdragsgill andel) . . . . .	10
2018/C 455/17	Mål C-167/17: Domstolens dom (första avdelningen) av den 17 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Supreme Court – Irland) – Volkmar Klohn mot An Bord Pleanála (Begäran om förhandsavgörande — Miljö — Miljökonsekvensbedömning av vissa projekt — Rätt att väcka talan mot ett tillståndsbeslut — Krav på att förfarandet inte får vara oöverkomligt kostsamt — Begrepp — Tillämpning i tiden — Direkt effekt — Inverkan på ett nationellt lagakraftvunnet beslut om fastställande av rättegångskostnader) . . . . .	11

2018/C 455/18	Mål C-207/17: Domstolens dom (första avdelningen) av den 18 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Commissione tributaria di primo grado di Bolzano – Italien) – Rotho Blaas Srl mot Agenzia delle Dogane e dei Monopoli (Begäran om förhandsavgörande — Gemensam handelspolitik — Slutgiltig antidumpningstull på vissa varor med ursprung i Folkrepubliken Kina — Antidumpningstullar som Världshandelsorganisationens (WHO) tvistlösningsorgan funnit oförenliga med Allmänna tull- och handelsavtalet) . . . . .	12
2018/C 455/19	Mål C-249/17: Domstolens dom (första avdelningen) av den 17 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Supreme Court – Irland) – Ryanair Ltd mot The Revenue Commissioners (Begäran om förhandsavgörande — Gemensamt system för mervärdesskatt — Begreppet skattskyldig person — Holdingbolag — Avdrag för ingående mervärdesskatt — Kostnader för rådgivningstjänster i samband med förvärv av aktier i ett annat bolag — Det förvärvande bolagets avsikt att tillhandahålla målbolaget förvaltningstjänster — Underlåtenhet att tillhandahålla sådana tjänster — Rätt till avdrag för ingående mervärdesskatt på de erhållna tjänsterna) . . . . .	13
2018/C 455/20	Mål C-301/17: Domstolens dom (sjätte avdelningen avdelningen) av den 18 oktober 2018 – Europeiska kommissionen mot Rumänien (Fördragsbrott — 2005 års anslutningsakt — Anslutande staters skyldigheter — Miljö — Direktiv 1999/31/EG — Artikel 14 b — Deponering av avfall — Avslutning av deponier för vilka tillstånd för fortsatt verksamhet inte givits — Avslutningsförfarande och efterbehandlingsfas) . . . . .	13
2018/C 455/21	Mål C-425/17: Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 17 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Bayerischer Verwaltungsgerichtshof – Tyskland) – Günter Hartmann Tabakvertrieb GmbH & Co. KG mot Stadt Kempten (Begäran om förhandsavgörande — Tillnärmning av lagstiftning — Tillverkning, presentation och försäljning av tobaksvaror — Direktiv 2014/40/EU — Förbud mot utsläppande på marknaden av tobak för användning i munnen — Begreppen ”tuggtobak” och ”tobak för användning i munnen” — Deg sammansatt av finmald tobak (Thunder Chewing Tabacco) och porösa cellulosapåsar fyllda med finskuren tobak (Thunder Frosted Chewing Bags)) . . . . .	14
2018/C 455/22	Mål C-503/17: Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 17 oktober 2018 – Europeiska kommissionen mot Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland (Fördragsbrott — Direktiv 95/60/EG — Märkning för beskattningsändamål av dieselbrännolja och fotogen — Tankning av privata nöjesfartyg) . . . . .	15
2018/C 455/23	Mål C-504/17: Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 17 oktober 2018 – Europeiska kommissionen mot Irland (Fördragsbrott — Beskattning av energiprodukter och elektricitet — Direktiv 2003/96/EG — Artiklarna 4 och 7 — Tillämpning av minimiskattenivåer för motorbränsle — Direktiv 95/60/EG — Märkning för beskattningsändamål av dieselbrännolja och fotogen — Tankning av privata nöjesfartyg) . . . . .	15
2018/C 455/24	Mål C-606/17: Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 18 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Consiglio di Stato – Italien) – IBA Molecular Italy Srl mot Azienda ULSS n. 3 m.fl. (Begäran om förhandsavgörande — Offentlig upphandling av varor — Direktiv 2004/18/EG — Artikel 1.2 a — Tilldelning utan ett förfarande för offentlig upphandling — Begreppet kontrakt med ekonomiska villkor — Begreppet offentlig enhet) . . . . .	16
2018/C 455/25	Mål C-662/17: Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 18 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Vrhovno sodišče Republike Slovenije – Slovenien) – E. G. mot Republiken Slovenien (Begäran om förhandsavgörande — Det gemensamma europeiska asylsystemet — Direktiv 2013/32/EU — Artikel 46.2 — Talan mot ett beslut att neka flyktingstatus men vari status som alternativt skyddsbehövande beviljas — Upptagande till prövning — Det föreligger inte ett tillräckligt intresse av att fullfölja förfarandet om den status som subsidiärt skyddsbehövande som beviljats av medlemsstaten ger samma rättigheter och förmåner som flyktingstatus i enlighet med unionsrätten och nationell rätt — Fråga huruvida den sökandes individuella situation är relevant för prövningen av om nämnda rättigheter och förmåner är identiska) . . . . .	17
2018/C 455/26	Mål C-393/18: Domstolens dom (första avdelningen) av den 17 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från High Court of Justice, Family Division – England och Wales) – UD mot XB (Begäran om förhandsavgörande — Brådslande mål om förhandsavgörande — Civilrättsligt samarbete — Förordning (EG) nr 2201/2003 — Artikel 8.1 — Behörighet i fråga om föräldraansvar — Begreppet ”barnets hemvist” — Krav på fysisk närvaro — Kvarhållande av modern och barnet i ett tredjeland mot moderns vilja — Kränkning av moderns och barnets grundläggande rättigheter) . . . . .	18

2018/C 455/27	Mål C-422/18 PPU: Domstolens beslut (första avdelningen) av den 27 september 2018 (begäran om förhandsavgörande från Tribunale di Milano – Italien) – FR mot Ministero dell'interno – Commissione Territoriale per il riconoscimento della Protezione Internazionale presso la Prefettura U.T.G. di Milano (Begäran om förhandsavgörande — Förfarandet för brådskande mål — Artikel 99 i domstolens rättegångsregler — Område med frihet, säkerhet och rättvisa — Gemensamma förfaranden för att bevilja och återkalla internationellt skydd — Direktiv 2013/32/EU — Artikel 46 — Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna — Artikel 18, artikel 19.2 och artikel 47 — Rätt till ett effektivt rättsmedel — Beslut om avslag på en ansökan om internationellt skydd — Nationell lagstiftning enligt vilken en prövning i andra instans är möjlig — Endast talan i första instans har suspensiv verkan) . . . . .	18
2018/C 455/28	Mål C-566/18: Begäran om förhandsavgörande framställd av Handelsgericht Wien (Österrike) den 7 september 2018 – Austrian Airlines AG mot MG, NF . . . . .	19
2018/C 455/29	Mål C-570/18 P: Överklagande ingett den 10 september 2018 av HF av den dom som tribunalen (första avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 29 juni 2018 i mål T-218/17, HF mot parlamentet . . . . .	20
2018/C 455/30	Mål C-583/18: Begäran om förhandsavgörande framställd av Oberlandesgericht Frankfurt am Main (Tyskland) den 20 september 2018 – Verbraucherzentrale Berlin eV mot DB Vertrieb GmbH . . . . .	20
2018/C 455/31	Mål C-610/18: Begäran om förhandsavgörande framställd av Centrale Raad van Beroep (Nederländerna) den 25 september 2018 – AFMB Ltd m.fl. mot Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank . . . . .	21
2018/C 455/32	Mål C-617/18: Begäran om förhandsavgörande framställd av Juzgado de Primera Instancia de Albacete (Spanien) den 2 oktober 2018 – Läntagarna mot Globalcaja S.A. . . . .	22
2018/C 455/33	Mål C-627/18: Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal Administrativo e Fiscal de Coimbra (Portugal) den 5 oktober 2018 – Nelson Antunes da Cunha, Lda mot Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP) . . . . .	23
2018/C 455/34	Mål C-629/18: Begäran om förhandsavgörande framställd Sofiyski gradski sad (Bulgarien) den 8 oktober 2018 – EN, FM, GL mot Ryanair Designated Activity Company . . . . .	24
2018/C 455/35	Mål C-647/18: Begäran om förhandsavgörande framställd av Okrazhen sad Vidin (Bulgarien) den 17 oktober 2018 – Korporativna targovska banka AD i konkurs mot Elit Petrol AD . . . . .	25
<b>Tribunalen</b>		
2018/C 455/36	Mål T-605/18: Talan väckt den 8 oktober 2018 – ZF mot kommissionen . . . . .	27
2018/C 455/37	Mål T-610/18: Talan väckt den 9 oktober 2018 – ZR mot EUIPO . . . . .	28
2018/C 455/38	Mål T-611/18: Talan väckt den 9 oktober 2018 – Pharmaceutical Works Polpharma mot EMA . . . . .	29
2018/C 455/39	Mål T-615/18: Överklagande ingett den 8 oktober 2018 – Diesel mot EUIPO – Sprinter megacentrosdel de porte (D) . . . . .	30
2018/C 455/40	Mål T-618/18: Talan väckt den 15 oktober 2018 – ZI mot kommissionen . . . . .	30
2018/C 455/41	Mål T-628/18: Överklagande ingett den 22 oktober 2018 – E.J. Papadopoulos mot EUIPO – Europastry (fripan VIENNOISERIE CAPRICE Pur Beurre) . . . . .	31
2018/C 455/42	Mål T-632/18: Talan väckt den 23 oktober 2018 – ZM m.fl. mot rådet . . . . .	32
2018/C 455/43	Mål T-633/18: Överklagande ingett den 22 oktober 2018 – Rose Gesellschaft mot EUIPO – Iviton (TON JONES) . . . . .	32

## IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i *Europeiska unionens officiella tidning***  
(2018/C 455/01)

**Senaste offentliggörandet**

EUT C 445, 10.12.2018

**Senaste listan över offentliggöranden**

EUT C 436, 3.12.2018

EUT C 427, 26.11.2018

EUT C 408, 12.11.2018

EUT C 399, 5.11.2018

EUT C 392, 29.10.2018

EUT C 381, 22.10.2018

Dessa texter är tillgängliga på  
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

# DOMSTOLEN

## Nya ledamöter i domstolen har avlagt ed

(2018/C 455/02)

Lucia Serena Rossi, Irmantas Jarukaitis, Peter George Xuereb och Nuno José Cardoso da Silva Piçarra utnämndes till domare i domstolen för perioden den 7 oktober 2018 till den 6 oktober 2024 genom beslut fattade den 28 februari 2018 <sup>(1)</sup>, den 13 juni 2018 <sup>(2)</sup> och den 25 juli 2018 <sup>(3)</sup> av företrädarna för Europeiska unionens medlemsstaters regeringar. De avlade ed inför domstolen den 8 oktober 2018.

Giovanni Pitruzzella och Gerard Hogan utnämndes till generaladvokater i domstolen för perioden den 7 oktober 2018 till den 6 oktober 2024 genom beslut fattade den 28 februari 2018<sup>1</sup> och den 5 september 2018 <sup>(4)</sup> av företrädarna för Europeiska unionens medlemsstaters regeringar. De avlade ed inför domstolen den 8 oktober 2018.

---

## Val av domstolens ordförande

(2018/C 455/03)

Domarna i domstolen har, vid sammanträde den 9 oktober 2018, enligt artikel 8.1 i rättegångsreglerna, valt Koen Lenaerts till ordförande för domstolen för perioden den 9 oktober 2018 till den 6 oktober 2021.

---

## Val av domstolens vice ordförande

(2018/C 455/04)

Domarna i domstolen har, vid sammanträde den 9 oktober 2018, enligt artikel 8.4 i rättegångsreglerna, valt Rosario Silva de Lapuerta till vice ordförande för domstolen för perioden den 9 oktober 2018 till den 6 oktober 2021.

---

## Val av ordförande för avdelningarna med fem domare

(2018/C 455/05)

Domarna i domstolen har, vid sammanträde den 9 oktober 2018, enligt artikel 12.1 i rättegångsreglerna, valt Jean-Claude Bonichot till ordförande på första avdelningen, Alexander Arabadjiev till ordförande på andra avdelningen, Alexandra Prechal till ordförande på tredje avdelningen, Michail Vilaras till ordförande på fjärde avdelningen och Eugene Regan till ordförande på femte avdelningen, för perioden den 9 oktober 2018 till den 6 oktober 2021.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 64, 7.3.2018, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 155, 19.6.2018, s. 4.

<sup>(3)</sup> EUT L 209, 20.8.2018, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 228, 11.9.2018, s. 1.

**Utseende av förste generaladvokat**

(2018/C 455/06)

Domstolen har, vid sammanträde i administrativt plenum den 10 oktober 2018, utsett Maciej Szpunar till förste generaladvokat för perioden den 10 oktober 2018 till den 6 oktober 2019.

**Val av ordförande på avdelningarna med tre domare**

(2018/C 455/07)

Domarna i domstolen har, vid sammanträde den 10 oktober 2018, enligt artikel 12.2 i rättegångsreglerna, valt Camelia Toader till ordförande på sjätte avdelningen, Thomas von Danwitz till ordförande på sjunde avdelningen, François Biltgen till ordförande på åttonde avdelningen, Küllike Jürimäe till ordförande på nionde avdelningen och Constantinos Lycourgos till ordförande på tionde avdelningen, för perioden den 10 oktober 2018 till den 6 oktober 2019.

**Utseende av den avdelning som ska ansvara för sådana mål som avses i artikel 107 i domstolens rättegångsregler**

(2018/C 455/08)

Domstolen har, vid sammanträde i administrativt plenum den 10 oktober 2018, enligt artikel 11.2 i rättegångsreglerna, utsett första och andra avdelningen att, för perioden den 10 oktober 2018 till den 6 oktober 2019, vara de avdelningar som ska ansvara för sådana mål som avses i artikel 107 i rättegångsreglerna.

**Utseende av den avdelning som ska ansvara för sådana mål som avses i artikel 193 i domstolens rättegångsregler**

(2018/C 455/09)

Domstolen har, vid sammanträde i administrativt plenum den 10 oktober 2018, enligt artikel 11.2 i rättegångsreglerna, utsett tredje avdelningen att, för perioden den 10 oktober 2018 till den 6 oktober 2019, vara den avdelning som ska ansvara för sådana mål som avses i artikel 193 i rättegångsreglerna.

**Domarnas indelning på avdelningar**

(2018/C 455/10)

Domstolen har, vid sammanträde i administrativt plenum den 10 oktober 2018, beslutat om domarnas indelning på avdelningarna med fem domare enligt följande:

*Första avdelningen*

Avdelningsordföranden J.-C. Bonichot,

domarna C. Toader, A. Rosas, L. Bay Larsen och M. Safjan

*Andra avdelningen*

Avdelningsordföranden A. Arabadjiev,

domarna T. von Danwitz, E. Levits, M. Berger, C. Vajda och P.G. Xuereb

*Tredje avdelningen*

Avdelningsordföranden A. Prechal,

domarna F. Biltgen, J. Malenovský, C.G. Fernlund och L.S. Rossi

*Fjärde avdelningen*

Avdelningsordföranden M. Vilaras,

domarna K. Jürimäe, D. Šváby, S. Rodin och N. Piçarra

*Femte avdelningen*

Avdelningsordföranden E. Regan,

domarna C. Lycourgos, E. Juhász, M. Ilešič och I. Jarukaitis

Domstolen har, vid sammanträde i administrativt plenum den 10 oktober 2018, beslutat om domarnas indelning på avdelningarna med tre domare enligt följande:

*Sjätte avdelningen*

Avdelningsordföranden C. Toader,

domarna A. Rosas, L. Bay Larsen och M. Safjan

*Sjunde avdelningen*

Avdelningsordföranden T. von Danwitz,

domarna E. Levits, M. Berger, C. Vajda och P.G. Xuereb,

*Åttonde avdelningen*

Avdelningsordföranden F. Biltgen,

domarna J. Malenovský, C.G. Fernlund och L.S. Rossi,

*Nionde avdelningen*

Avdelningsordföranden K. Jürimäe,

domarna D. Šváby, S. Rodin och N. Piçarra

*Tionde avdelningen*

Avdelningsordföranden C. Lycourgos,

domarna E. Juhász, M. Ilešič och I. Jarukaitis

---



**Förteckningar för att fastställa domstolens sammansättningar**

(2018/C 455/11)

Domstolen har, vid sammanträde i administrativt plenum den 11 oktober 2018, upprättat den förteckning som ska användas för att fastställa stora avdelningens sammansättning enligt följande:

A. Rosas  
I. Jarukaitis  
E. Juhász  
L.S. Rossi  
M. Ilešič  
N. Piçarra  
J. Malenovský  
P.G. Xuereb  
E. Levits  
C. Lycourgos  
L. Bay Larsen  
K. Jürimäe  
T. von Danwitz  
F. Biltgen  
C. Toader  
S. Rodin  
M. Safjan  
C. Vajda  
D. Šváby  
C.G. Fernlund  
M. Berger

Domstolen har, vid sammanträde i administrativt plenum den 11 oktober 2018, upprättat den förteckning som ska användas för att fastställa sammansättningen på avdelningarna med fem domare enligt följande:

*Första avdelningen*

A. Rosas  
M. Safjan  
L. Bay Larsen  
C. Toader

*Andra avdelningen*

E. Levits  
P.G. Xuereb  
T. von Danwitz  
C. Vajda  
M. Berger

*Tredje avdelningen*

J. Malenovský

L.S. Rossi

C.G. Fernlund

F. Biltgen

*Fjärde avdelningen*

D. Šváby

N. Piçarra

S. Rodin

K. Jürimäe

*Femte avdelningen*

E. Juhász

I. Jarukaitis

M. Ilešič

C. Lycourgos

Domstolen har, vid sammanträde i administrativt plenum den 11 oktober 2018, upprättat den förteckning som ska användas för att fastställa sammansättningen på avdelningarna med tre domare enligt följande:

*Sjätte avdelningen*

A. Rosas

L. Bay Larsen

M. Safjan

*Sjunde avdelningen*

E. Levits

M. Berger

C. Vajda

P.G. Xuereb

*Åttonde avdelningen*

J. Malenovský

C.G. Fernlund

L.S. Rossi

*Nionde avdelningen*

D. Šváby

S. Rodin

N. Piçarra

*Tionde avdelningen*

E. Juhász

M. Ilešič

I. Jarukaitis

---

## V

(Yttranden)

## DOMSTOLSFÖRFARANDEN

## DOMSTOLEN

**Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 18 oktober 2018 – Europeiska kommissionen mot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland**

(Mål C-669/16) <sup>(1)</sup>

**(Fördragsbrott — Miljö — Direktiv 92/43/EEG — Bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter — Artikel 4.1 — Bilagorna 2 och 3 — Utseende av särskilda bevarandeområden — Arten tumlare)**

(2018/C 455/12)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

*Sökande:* Europeiska kommissionen (ombud: J. Norris-Usher och C. Hermes)

*Svarande:* Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (ombud: G. Brown, biträdd av R. Palmer och M. Armitage, barristers)

**Domslut**

- 1) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland har åsidosatt sina skyldigheter enligt artikel 4.1 i rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter och bilagorna 2 och 3 till samma direktiv genom att inte inom den föreskrivna fristen föreslå och överlämna en lista som innehåller tillräckligt många områden där det finns tumlare (*Phocoena phocoena*). Denna medlemsstat har på detta sätt även åsidosatt sina skyldigheter enligt artikel 3.2 i samma direktiv genom att inte bidra till bildandet av nätet Natura 2000 i en utsträckning som står i proportion till omfattningen på dess territorium av habitat för denna art.
- 2) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland ska ersätta rättegångskostnaderna.

<sup>(1)</sup> EUT C 63, 27.2.2017.

**Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 18 oktober 2018 – Gul Ahmed Textile Mills Ltd mot Europeiska unionens råd, Europeiska kommissionen**

(Mål C-100/17 P) <sup>(1)</sup>

**(Överklagande — Dumpning — Förordning (EG) nr 397/2004 — Import av sänglinne av bomull med ursprung i Pakistan — Det berättigade intresset av att få saken prövad består)**

(2018/C 455/13)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

Klagande: Gul Ahmed Textile Mills Ltd (ombud: L. Ruessmann, avocat, J. Beck, Solicitor)

Övriga parter i målet: Europeiska unionens råd (ombud: J.-P. Hix, biträdd av R. Bierwagen och C. Hipp, Rechtsanwälte), Europeiska kommissionen (ombud: J.-F. Brakeland och N. Kuplewatzky)

**Domslut**

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Gul Ahmed Textile Mills Ltd ska ersätta rättegångskostnaderna.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 168, 29.5.2017

---

**Domstolens dom (första avdelningen) av den 20 oktober 2018 – Internacional de Productos Metálicos, SA mot Europeiska kommissionen**

(Mål C-145/17 P) <sup>(1)</sup>

**(Överklagande — Dumpning — Import av vissa fästdon av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina eller som avsänts från Malaysia — Åsidosättande av det antidumpningsavtal som ingåtts inom ramen för Världshandelsorganisationen (WTO) — Upphävande av slutgiltiga antidumpningstullar som redan tagits ut — Icke retroaktiv verkan — Artikel 263 fjärde stycket FEUF — Person som berörs personligen — Regleringsakter som inte medför genomförandeåtgärder)**

(2018/C 455/14)

Rättegångsspråk: spanska

**Parter**

Klagande: Internacional de Productos Metálicos, SA (ombud: C. Cañizares Pacheco, E. Tejedor de la Fuente et A. Monreal Lasheras, abogados)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen (ombud: J.-F. Brakeland, M. França och G. Luengo)

**Domslut**

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Internacional de Productos Metálicos SA ska ersätta rättegångskostnaderna.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 195, 19.6.2017.

**Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 18 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Landgericht München I – Tyskland) – Bastei Lübbe GmbH & Co. KG mot Michael Strotzer**

(Mål C-149/17) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Upphovsrätt och närstående rättigheter — Direktiv 2001/29/EG — Skydd för immateriella rättigheter — Direktiv 2004/48/EG — Skadeståndsskyldighet vid fildelning som utgör upphovsrättsintrång — Internetanslutning som kan användas av innehavarens familjemedlemmar — Befrielse från innehavarens skadeståndsansvar utan att det är nödvändigt att ange på vilket sätt en familjemedlem använt anslutningen — Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna — Artikel 7)*

(2018/C 455/15)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Landgericht München I

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Bastei Lübbe GmbH & Co. KG

Motpart: Michael Strotzer

**Domslut**

Artikel 8.1 och 8.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/29/EG av den 22 maj 2001 om harmonisering av vissa aspekter av upphovsrätt och närstående rättigheter i informationssamhället, jämförd med artikel 3.1 i detta direktiv, samt artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/48/EG av den 29 april 2004 om säkerställande av skyddet för immateriella rättigheter ska tolkas på så sätt att de utgör hinder för en nationell lagstiftning, såsom den som är aktuell i det nationella målet, såsom den har tolkats av den behöriga nationella domstolen, enligt vilken innehavaren av en internetanslutning genom vilken upphovsrättsintrång begåtts genom fildelning inte kan hållas ansvarig, när innehavaren utpekar minst en familjemedlem som haft möjlighet att använda denna anslutning, utan att lämna närmare uppgifter om vid vilken tidpunkt och på vilket sätt denna familjemedlem har använt anslutningen.

<sup>(1)</sup> EUT C 213, 3.7.2017.

**Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 18 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Supreme Court – Förenade kungariket) – Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs mot Volkswagen Financial Services (UK) Ltd**

(Mål C-153/17) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Gemensamt system för mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Artiklarna 168 och 173 — Avdrag för ingående mervärdesskatt — Transaktioner avseende leasing av fordon — Varor och tjänster som används både för beskattningsbara transaktioner och för transaktioner som är undantagna från skatteplikt — Avdragsrättens inträde och omfattning — Avdragsgill andel)*

(2018/C 455/16)

Rättegångsspråk: engelska

**Hänskjutande domstol**

Supreme Court of the United Kingdom

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Motpart: Volkswagen Financial Services (UK) Ltd

**Domslut**

Artiklarna 168 och 173.2 c i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt ska för det första tolkas så, att allmänna omkostnader som är hänförliga till sådana transaktioner för leasing av lös egendom som är i fråga i det nationella målet, även om dessa inte återspeglas i det belopp som tas ut av kunden för tillhandahållandet av den berörda varan (det vill säga den beskattningsbara delen av transaktionen) utan i det räntebelopp som tas ut för den "finansiella" delen av transaktionen (det vill säga den del av transaktionen som är undantagen från skatteplikt), i mervärdesskattehänseende ändå ska betraktas som en del av de kostnadskomponenter som ingår i priset för detta tillhandahållande, och för det andra tolkas så, att medlemsstaterna inte får tillämpa en fördelningsmetod som inte tar hänsyn till den berörda varans ursprungliga värde vid varans leverans, om denna metod inte kan garantera en mer precis fördelning än den som skulle följa av tillämpningen av den omsättningsbaserade fördelningsnyckeln.

<sup>(1)</sup> EUT C 178, 6.6.2017

---

**Domstolens dom (första avdelningen) av den 17 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Supreme Court – Irland) – Volkmar Klohn mot An Bord Pleanála**

(Mål C-167/17) <sup>(1)</sup>

**(Begäran om förhandsavgörande — Miljö — Miljökonsekvensbedömning av vissa projekt — Rätt att väcka talan mot ett tillståndsbeslut — Krav på att förfarandet inte får vara oöverkomligt kostsamt — Begrepp — Tillämpning i tiden — Direkt effekt — Inverkan på ett nationellt lagakraftvunnet beslut om fastställande av rättegångskostnader)**

(2018/C 455/17)

Rättegångsspråk: engelska

**Hänskjutande domstol**

Supreme Court

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Volkmar Klohn

Motpart: An Bord Pleanála

Ytterligare deltagare i rättegången: Sligo County Council, Maloney and Matthews Animal Collections Ltd

**Domslut**

1) Artikel 10a femte stycket i rådets direktiv 85/337/EEG av den 27 juni 1985 om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/35/EG av den 26 maj 2003, ska tolkas så, att förbudet mot oöverkomliga kostnader som föreskrivs däri saknar direkt effekt. I den mån en medlemsstat har underlåtit att införliva denna artikel med den nationella rättsordningen är domstolarna i nämnda medlemsstat trots allt skyldiga att, från och med det datum då medlemsstaterna skulle ha införlivat den, i största möjliga utsträckning tolka den nationella rätten på så sätt att enskilda inte hindras från att vid domstol väcka eller föra en sådan talan som faller inom tillämpningsområdet för denna artikel, till följd av det kostnadsansvar som detta kan medföra.

- 2) Artikel 10a femte stycket i direktiv 85/337, i dess lydelse enligt direktiv 2003/35, ska tolkas så, att nationella domstolar är skyldiga att göra en direktivkonform tolkning när de beslutar om rättegångskostnaderna i rättsliga förfaranden som pågick när införlivandefristen för förbudet mot oöverkomliga kostnader i denna artikel 10a femte stycket löpte ut, oberoende av när under det aktuella förfarandet dessa kostnader uppkom.
- 3) Artikel 10a femte stycket i direktiv 85/337, i dess lydelse enligt direktiv 2003/35, ska tolkas så, att, i ett sådant förfarande som i det nationella målet, är den nationella domstol som ska fastställa ersättningsbeloppen skyldig att göra en direktivkonform tolkning i den mån rättskraften hos beslutet om fördelningen av rättegångskostnaderna, som blivit slutgiltigt, inte är till hinder för detta, vilket det ankommer på den nationella domstolen att kontrollera.

(<sup>1</sup>) EUT C 178, 6.6.2017.

**Domstolens dom (första avdelningen) av den 18 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Commissione tributaria di primo grado di Bolzano – Italien) – Rotho Blaas Srl mot Agenzia delle Dogane e dei Monopoli**

(Mål C-207/17) (<sup>1</sup>)

**(Begäran om förhandsavgörande — Gemensam handelspolitik — Slutgiltig antidumpningstull på vissa varor med ursprung i Folkrepubliken Kina — Antidumpningstullar som Världshandelsorganisationens (WHO) tvistlösningsorgan funnit oförenliga med Allmänna tull- och handelsavtalet)**

(2018/C 455/18)

Rättegångsspråk: italienska

**Hänskjutande domstol**

Commissione tributaria di primo grado di Bolzano

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Rotho Blaas Srl

Motpart: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

**Domslut**

Det har vid prövningen av den första frågan inte framkommit något som kan påverka giltigheten av rådets förordning (EG) nr 91/2009 av den 26 januari 2009 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa fästdon av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina, av genomförandeförordning (EU) nr 924/2012 av den 4 oktober 2012 om ändring av förordning nr 91/2009 eller av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/519 av den 26 mars 2015 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa fästdon av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina, som utvidgats till att även omfatta import av vissa fästdon av järn eller stål som avsänts från Malaysia, oavsett om produkternas deklarerade ursprung är Malaysia eller inte, efter en översyn vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i förordning (EG) nr 1225/2009.

(<sup>1</sup>) EUT C 277, 21.8.2017.



**Domstolens dom (första avdelningen) av den 17 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Supreme Court – Irland) – Ryanair Ltd mot The Revenue Commissioners**

(Mål C-249/17) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Gemensamt system för mervärdesskatt — Begreppet skattskyldig person — Holdingbolag — Avdrag för ingående mervärdesskatt — Kostnader för rådgivningstjänster i samband med förvärv av aktier i ett annat bolag — Det förvärvande bolagets avsikt att tillhandahålla målbolaget förvaltningstjänster — Underlåtenhet att tillhandahålla sådana tjänster — Rätt till avdrag för ingående mervärdesskatt på de erhållna tjänsterna)*

(2018/C 455/19)

Rättegångsspråk: engelska

**Hänskjutande domstol**

Supreme Court

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Ryanair Ltd

Motpart: The Revenue Commissioners

**Domslut**

Artiklarna 4 och 17 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund ska tolkas så, att de innebär att ett bolag, såsom det som är aktuellt i det nationella målet, som avser att förvärva alla aktierna i ett annat bolag, i syfte att bedriva en ekonomisk verksamhet som består i att tillhandahålla detta sistnämnda bolag mervärdesskattepliktiga förvaltningstjänster, har rätt att fullt ut dra av den ingående mervärdesskatten hänförlig till kostnader för rådgivning som uppkommit i samband med ett offentligt uppköpserbjudande, även om det visat sig att denna ekonomiska verksamhet aldrig inleddes, under förutsättning att dessa kostnader uteslutande har sin grund i den planerade ekonomiska verksamheten.

<sup>(1)</sup> EUT C 221, 10.7.2017

**Domstolens dom (sjätte avdelningen avdelningen) av den 18 oktober 2018 – Europeiska kommissionen mot Rumänien**

(Mål C-301/17) <sup>(1)</sup>

*(Fördragsbrott — 2005 års anslutningsakt — Anslutande staters skyldigheter — Miljö — Direktiv 1999/31/EG — Artikel 14 b — Deponering av avfall — Avslutning av deponier för vilka tillstånd för fortsatt verksamhet inte givits — Avslutningsförfarande och efterbehandlingsfas)*

(2018/C 455/20)

Rättegångsspråk: rumänska

**Parter**

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: L. Nicolae och E. Sanfrutos Cano)

Svarande: Rumänien (ombud: R.-H. Radu, E. Gane, L. Lițu, O.-C. Ichim och M. Chicu, därefter av C.-R. Canțar, E. Gane, L. Lițu, O.-C. Ichim och M. Chicu)

**Domslut**

- 1) Rumänien har åsidosatt sina skyldigheter enligt artikel 14 b jämförd med artikel 13 i rådets direktiv 1999/31/EG av den 26 april 1999 om deponering av avfall genom att inte, såvitt gäller de aktuella 68 deponierna, inom den föreskrivna fristen vidta nödvändiga åtgärder för att i enlighet med artiklarna 7 g och 13 så snart som möjligt avsluta deponier för vilka tillstånd till fortsatt verksamhet i enlighet med artikel 8 inte givits.
- 2) Rumänerna ska ersätta rättegångskostnaderna.

(<sup>1</sup>) EUT C 239, 24.7.2017.

---

**Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 17 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Bayerischer Verwaltungsgerichtshof – Tyskland) – Günter Hartmann Tabakvertrieb GmbH & Co. KG mot Stadt Kempten**

(Mål C-425/17) (<sup>1</sup>)

*(Begäran om förhandsavgörande — Tillnärmning av lagstiftning — Tillverkning, presentation och försäljning av tobaksvaror — Direktiv 2014/40/EU — Förbud mot utsläppande på marknaden av tobak för användning i munnen — Begreppen "tuggtobak" och "tobak för användning i munnen" — Deg sammansatt av finmald tobak (Thunder Chewing Tabacco) och porösa cellulosapåsar fyllda med finskuren tobak (Thunder Frosted Chewing Bags))*

(2018/C 455/21)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Günter Hartmann Tabakvertrieb GmbH & Co. KG

Motpart: Stadt Kempten

Ytterligare deltagare i rättegången: Landesanstalt für Verbraucherschutz Bayern

**Domslut**

Artikel 2 led 8 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/40/EU av den 3 april 2014 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om tillverkning, presentation och försäljning av tobaksvaror och relaterade produkter och om upphävande av direktiv 2001/37/EG, jämförd med artikel 2 led 6 i detta direktiv, ska tolkas på så sätt att tobaksvaror som är avsedda att tuggas, i den mening som avses i dessa bestämmelser, enbart utgörs av tobaksvaror som faktiskt endast kan konsumeras om de tuggas, vilket det ankommer på den nationella domstolen att fastställa, på grundval av samtliga objektiva kännetecken som är relevanta för de aktuella produkterna, såsom deras sammansättning, konsistens, den form i vilken de tillhandahålls och, i förekommande fall, hur konsumenterna faktiskt använder dem.

(<sup>1</sup>) EUT C 347, 16.10.2017

**Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 17 oktober 2018 – Europeiska kommissionen mot Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland**

(Mål C-503/17) <sup>(1)</sup>

**(Fördragsbrott — Direktiv 95/60/EG — Märkning för beskattningsändamål av dieselbrännolja och fotogen — Tankning av privata nöjesfartyg)**

(2018/C 455/22)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: F. Tomat och J. Tomkin)

Svarande: Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland (ombud: S. Brandon, assisterad av M. Gray, barrister)

**Domslut**

- 1) Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland har åsidosatt sina skyldigheter enligt rådets direktiv 95/60/EG av den 27 november 1995 om märkning för beskattningsändamål av dieselbrännolja och fotogen genom att tillåta att märkt bränsle används för att tanka privata nöjesfartyg, även när sådant bränsle inte var föremål för något undantag från eller nedsättning av punktskatt.
- 2) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland ska ersätta rättegångskostnaderna.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 347, 16.10.2017

**Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 17 oktober 2018 – Europeiska kommissionen mot Irland**

(Mål C-504/17) <sup>(1)</sup>

**(Fördragsbrott — Beskattning av energiprodukter och elektricitet — Direktiv 2003/96/EG — Artiklarna 4 och 7 — Tillämpning av minimiskattenivåer för motorbränsle — Direktiv 95/60/EG — Märkning för beskattningsändamål av dieselbrännolja och fotogen — Tankning av privata nöjesfartyg)**

(2018/C 455/23)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: F. Tomat och J. Tomkin)

Svarande: Irland (ombud: M. Browne, G. Hodge, J. Quaney och A. Joyce, biträdda av F. Callanan, SC, och B. Doherty, BL)

**Domslut**

- 1) Irland har åsidosatt sina skyldigheter enligt artiklarna 4 och 7 i rådets direktiv 2003/96/EG av den 27 oktober 2003 om en omstrukturering av gemenskapsramen för beskattning av energiprodukter och elektricitet och enligt rådets direktiv 95/60/EG av den 27 november 1995 om märkning för beskattningsändamål av dieselbrännolja och fotogen, genom att underlåta att säkerställa tillämpningen, på bränsle som används för att driva privata nöjesfartyg, av de minimiskattenivåer för motorbränsle som föreskrivs i direktiv 2003/96, respektive genom att tillåta användning av märkt bränsle för att driva privata nöjesfartyg, även när sådant bränsle inte var föremål för något undantag från eller nedsättning av punktskatt.

2) Irland ska ersätta rättegångskostnaderna.

<sup>(1)</sup> EUT C 347, 16.10.2017.

**Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 18 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Consiglio di Stato – Italien) – IBA Molecular Italy Srl mot Azienda ULSS n. 3 m.fl.**

(Mål C-606/17) <sup>(1)</sup>

**(Begäran om förhandsavgörande — Offentlig upphandling av varor — Direktiv 2004/18/EG — Artikel 1.2 a — Tilldelning utan ett förfarande för offentlig upphandling — Begreppet kontrakt med ekonomiska villkor — Begreppet offentlig enhet)**

(2018/C 455/24)

Rättegångsspråk: italienska

**Hänskjutande domstol**

Consiglio di Stato

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: IBA Molecular Italy Srl

Motparter: Azienda ULSS n. 3, Regione Veneto, Ministero della Salute, Ospedale dell'Angelo di Mestre

Ytterligare deltagare vid rättegången: Istituto Sacro Cuore Don Calabria di Negrar, Azienda ULSS n° 22

**Domslut**

- 1) Artikel 1.2 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggtreprenader, varor och tjänster ska tolkas så, att begreppet "kontrakt med ekonomiska villkor" innefattar ett beslut genom vilket en upphandlande myndighet direkt, och således utan anbuds förfarande, tilldelar en viss ekonomisk aktör en finansiering som uteslutande är avsedd för tillverkning av varor som utan vederlag ska levereras av denna aktör till olika myndigheter som inte ska betala något vederlag till ovannämnda leverantör med undantag för ett schablonbelopp för leveranskostnader på 180 euro per sändning.
- 2) Artikel 1.2 och artikel 2 i direktiv 2004/18 ska tolkas så, att de utgör hinder för en sådan nationell lagstiftning som den som är i fråga i målet vid den nationella domstolen, vilken genom att privata "klassificerade" sjukhus likställs med offentliga sjukhus på grund av att ifrågavarande sjukhus inkluderas i systemet för planering av offentlig nationell hälso- och sjukvård enligt särskilda ad hoc-avtal som skiljer sig från allmänna ackrediteringsavtal med andra privata aktörer som ingår i systemet för tillhandahållande av hälso- och sjukvårdstjänster, innebär att dessa avtal undantas från den nationella lagstiftningen och unionslagstiftningen om offentlig upphandling, även om nämnda aktörer får i uppdrag att utan vederlag tillverka och leverera särskilda produkter som är nödvändiga för att bedriva hälso- och sjukvårdsverksamhet mot en offentlig finansiering som beviljas för tillverkning och leverans av dessa produkter.

<sup>(1)</sup> EUT C 22, 22.1.2018.

**Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 18 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från Vrhovno sodišče Republike Slovenije – Slovenien) – E. G. mot Republiken Slovenien**

(Mål C-662/17) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Det gemensamma europeiska asylsystemet — Direktiv 2013/32/EU — Artikel 46.2 — Talan mot ett beslut att neka flyktingstatus men vari status som alternativt skyddsbehövande beviljas — Upptagande till prövning — Det föreligger inte ett tillräckligt intresse av att fullfölja förfarandet om den status som subsidiärt skyddsbehövande som beviljats av medlemsstaten ger samma rättigheter och förmåner som flyktingstatus i enlighet med unionsrätten och nationell rätt — Fråga huruvida den sökandes individuella situation är relevant för prövningen av om nämnda rättigheter och förmåner är identiska)*

(2018/C 455/25)

Rättegångsspråk: slovenska

**Hänskjutande domstol**

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: E.G.

Motpart: Republiken Slovenien

**Domslut**

Artikel 46.2 andra stycket i Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/32/EU av den 26 juni 2013 om gemensamma förfaranden för att bevilja och återkalla internationellt skydd ska tolkas så, att status som subsidiärt skyddsbehövande som beviljas enligt lag i en medlemsstat, såsom den här aktuella, inte ger ”samma rättigheter och förmåner som flyktingstatus i enlighet med unionsrätten och nationell rätt” enligt nämnda bestämmelse med följd att en domstol i den aktuella medlemsstaten inte kan avvisa ett överklagande mot ett beslut som innebär att en ansökan anses vara ogrundad med avseende på flyktingstatus men vari status som subsidiärt skyddsbehövande beviljas, med motiveringen att den sökande har ett otillräckligt intresse att fullfölja förfarandet när det visats att de rättigheter och förmåner som nämnda två typer av internationellt skydd ger inte rent faktiskt är identiska enligt den tillämpliga nationella lagstiftningen.

Ett sådant överklagande kan inte avvisas, även om det mot bakgrund av den sökandes konkreta situation visas att beviljande av flyktingstatus inte skulle ge honom eller henne fler rättigheter eller förmåner än om status som subsidiärt skyddsbehövande beviljas, så länge som den sökande inte – eller inte ännu – åberopar rättigheter som följer av flyktingstatus men som inte följer, eller följer i mindre utsträckning, av status som subsidiärt skyddsbehövande.

<sup>(1)</sup> EUT C 32, 29.1.2018

**Domstolens dom (första avdelningen) av den 17 oktober 2018 (begäran om förhandsavgörande från High Court of Justice, Family Division – England och Wales) – UD mot XB**

(Mål C-393/18) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Brådskande mål om förhandsavgörande — Civilrättsligt samarbete — Förordning (EG) nr 2201/2003 — Artikel 8.1 — Behörighet i fråga om föräldraansvar — Begreppet ”barnets hemvist” — Krav på fysisk närvaro — Kvarhållande av modern och barnet i ett tredjeland mot moderns vilja — Kränkning av moderns och barnets grundläggande rättigheter)*

(2018/C 455/26)

Rättegångsspråk: engelska

**Hänskjutande domstol**

High Court of Justice, Family Division (England and Wales)

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: UD

Motpart: XB

**Domslut**

Artikel 8.1 i rådets förordning (EG) nr 2201/2003 av den 27 november 2003 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar i äktenskapsmål och mål om föräldraansvar samt om upphävande av förordning (EG) nr 1347/2000 ska tolkas så, att ett barn fysiskt måste ha befunnit sig i en medlemsstat för att kunna anses ha hemvist i den medlemsstaten i den bestämmelsens mening. Sådana omständigheter som de som är i fråga i det nationella målet – det vill säga det tvång som fadern utövade gentemot modern med följden att modern födde deras barn i ett tredjeland och är bosatt där tillsammans med barnet sedan barnets födelse, och kränkningen av moderns eller barnets grundläggande rättigheter – har, även om dessa omständigheter styrks, inte någon inverkan i detta avseende.

<sup>(1)</sup> EUT C 276, 6.8.2018

**Domstolens beslut (första avdelningen) av den 27 september 2018 (begäran om förhandsavgörande från Tribunale di Milano – Italien) – FR mot Ministero dell'interno – Commissione Territoriale per il riconoscimento della Protezione Internazionale presso la Prefettura U.T.G. di Milano**

(Mål C-422/18 PPU) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Förfarandet för brådskande mål — Artikel 99 i domstolens rättegångsregler — Område med frihet, säkerhet och rättvisa — Gemensamma förfaranden för att bevilja och återkalla internationellt skydd — Direktiv 2013/32/EU — Artikel 46 — Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna — Artikel 18, artikel 19.2 och artikel 47 — Rätt till ett effektivt rättsmedel — Beslut om avslag på en ansökan om internationellt skydd — Nationell lagstiftning enligt vilken en prövning i andra instans är möjlig — Endast talan i första instans har suspensiv verkan)*

(2018/C 455/27)

Rättegångsspråk: italienska

**Hänskjutande domstol**

Tribunale di Milano

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: FR

Motpart: Ministero dell'interno – Commissione Territoriale per il riconoscimento della Protezione Internazionale presso la Prefettura U.T.G. di Milano

ytterligare deltagare i rättegången: Pubblico Ministero

**Avgörande**

Unionsrätten, och då särskilt bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/32/EU av den 26 juni 2013 om gemensamma förfaranden för att bevilja och återkalla internationellt skydd jämförda med artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna ska tolkas så, att den inte utgör hinder för nationella bestämmelser, såsom de som är aktuella i det nationella målet, som föreskriver en möjlighet att överklaga ett domstolsavgörande i första instans som fastställer ett beslut av behörig nationell förvaltningsmyndighet om avslag på ansökan om internationellt skydd varvid bestämmelserna inte föreskriver att överklagandet automatiskt ska ha suspensiv verkan, men medger att den domstol som har meddelat avgörandet på begäran av den berörda personen förordnar att beslutet tills vidare inte ska verkställas, efter en bedömning av huruvida det finns stöd för de grunder som åberopats i överklagandet utan att beakta huruvida det finns en risk för att den berörda personen åsamkas allvarlig och irreparabel skada genom verkställigheten.

<sup>(1)</sup> EUT C 311, 3.9.2018.

---

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Handelsgericht Wien (Österrike) den 7 september 2018 – Austrian Airlines AG mot MG, NF**

(Mål C-566/18)

(2018/C 455/28)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Handelsgericht Wien

**Parter i det nationella målet**

Klagande: Austrian Airlines AG

Motparter: MG, NF

**Tolkningsfrågor/Giltighetsfrågor**

- 1) Ska artiklarna 5 och 7 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004 (1) av den 11 februari 2004 <sup>(1)</sup> tolkas så att passagerare kan ha rätt till kompensation enligt förordningen flera gånger för samma reservation när den flygning som flygbolaget har ombokat passageraren till ställs in eller blir mer än 3 timmar försenad med följd att kompensationen enligt artikel 7 i förordningen inte är schablonmässig utan beror på antalet inställda flygningar eller på antalet inställda flygningar och därmed förseningens omfattning?
- 2) För det fall att den första frågan besvaras jakande: hur förenas detta synsätt med principen – vilken fastslogs i domstolens dom av den 19 november 2009 (förenade målen C-402/07 och C-432/07) <sup>(2)</sup> – att artikel 5 i förordningen ska tolkas så att passagerare på försenade flygningar kan jämföras med passagerare på inställda flygningar vid tillämpningen av reglerna om kompensation, när det beträffande rätten till kompensation konstaterades i domstolens dom av den 23 oktober 2012 (förenade målen C-581/10 och C-629/10) <sup>(3)</sup> att den del av den faktiska förseningen som överstiger 3 timmar inte ska beaktas vid beräkningen av den schablonmässiga kompensationen?

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004 av den 11 februari 2004 om fastställande av gemensamma regler om kompensation och assistans till passagerare vid nekad ombordstigning och inställda eller kraftigt försenade flygningar och om upphävande av förordning (EEG) nr 295/91 (EUT L 46, 2004, s. 1).

<sup>(2)</sup> ECLI:EU:C:2009:716

<sup>(3)</sup> ECLI:EU:C:2012:657

**Överklagande ingett den 10 september 2018 av HF av den dom som tribunalen (första avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 29 juni 2018 i mål T-218/17, HF mot parlamentet**

**(Mål C-570/18 P)**

(2018/C 455/29)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

*Klagande:* HF (ombud: A. Tymen, avocate)

*Övrig part i målet:* Europaparlamentet

**Klagandens yrkanden**

Klaganden yrkar att domstolen ska

— Upphåva tribunalens dom av den 29 juni 2018 i mål T-218/17.

Således:

- Bifalla klagandens yrkanden i första instans och därmed:
- ogiltigförklara Europaparlamentets beslut av den 30 juni 2016 att avslå ansökan om bistånd,
- förplikta Europaparlamentet att ersätta klagandens icke-ekonomiska förlust, vilken enligt rätt och billighet kan uppskattas till 90 000 euro, och
- förplikta Europaparlamentet att ersätta rättegångskostnaderna i båda instanser.

**Grunder och huvudargument**

- Åsidosättande av rätten att bli hörd – Åsidosättande av artikel 41.1 a i stadgan
- Åsidosättande av artikel 41.1 i stadgan – Felaktig återgivning av klagandens argument – Åsidosättande av tribunalens motiveringsskyldighet.
- Åsidosättande av artikel 31.1 i stadgan – Åsidosättande av artikel 12a.1 och 3 och artikel 24 i tjänsteföreskrifterna..

Klaganden har vidare ifrågasatt tribunalens avgörande att förkasta ersättningsanspråket med motiveringen att det angripna beslutet inte ogiltigförklarats.

---

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Oberlandesgericht Frankfurt am Main (Tyskland) den 20 september 2018 – Verbraucherzentrale Berlin eV mot DB Vertrieb GmbH**

**(Mål C-583/18)**

(2018/C 455/30)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Oberlandesgericht Frankfurt am Main

**Parter i det nationella målet**

*Klagande:* Verbraucherzentrale Berlin eV



Motpart: DB Vertrieb GmbH

### Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 2 led 6 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/83/EU av den 25 oktober 2011 om konsumenträttigheter tolkas på så sätt att den också omfattar avtal genom vilka företaget inte direkt åläggs att tillhandahålla en tjänst, utan konsumenten får rätt till rabatt på tjänster som beställs i framtiden?

Om den första frågan ska besvara jakande:

- 2) Ska det sektoriella undantaget för "avtal om passagerartransporttjänster" i artikel 3.3 k i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/83/EU av den 25 oktober 2011 om konsumenträttigheter tolkas på så sätt att det också är tillämpligt på omständigheter där konsumenten inte i gengäld direkt erhåller en transporttjänst, utan i stället får rätt till rabatt på transportavtal som ingås i framtiden?

---

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Centrale Raad van Beroep (Nederländerna) den 25 september 2018 – AFMB Ltd m.fl. mot Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank**

**(Mål C-610/18)**

(2018/C 455/31)

Rättegångsspråk: nederländska

### Hänskjutande domstol

Centrale Raad van Beroep

### Parter i det nationella målet

Klagande: AFMB Ltd m.fl.

Motpart: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

### Tolkningsfrågor

- 1) A. Ska artikel 14.2 a i förordning (EEG) nr 1408/71<sup>(1)</sup> tolkas så att en anställd internationell lastbilschaufför under sådana omständigheter som de i det nationella förfarandet ska anses som personal
- a. hos transportföretaget som rekryterat honom, till vilket han faktiskt står till obegränsat förfogande tills vidare och vilket utövar den faktiska arbetsledningsrätten gentemot honom och vilket faktiskt ska bära lönekostnaderna, eller
  - b. hos företaget som formellt har ingått ett anställningsavtal med honom och som enligt överenskommelse med transportföretaget som nämns i punkt a betalade lön till honom och i det avseendet betalade avgifter i medlemsstaten i vilken detta företag har sitt säte, och inte i medlemsstaten i vilken transportföretaget som nämns i punkt a har sitt säte, eller
  - c. hos både företaget som nämns i punkt a och företaget som nämns i punkt b?

- B. Ska artikel 13.1 b i förordning (EG) 883/2004<sup>(2)</sup> tolkas så att den anställda internationella lastbilschaufförens arbetsgivare under sådana omständigheter som de i det nationella förfarandet ska anses vara
- transportföretaget som har anställt den berörda och till vilket denne faktiskt står till obegränsat förfogande tills vidare, vilket utövar den faktiska arbetsledningsrätten gentemot den berörda och som faktiskt ska bära lönekostnaderna, eller
  - företaget som formellt har ingått ett anställningsavtal med lastbilschauffören och vilket enligt överenskommelse med transportföretaget som nämns i punkt a betalade lön till honom och i det avseendet betalade avgifter i medlemsstaten i vilken detta företag har sitt säte, och inte i medlemsstaten i vilken transportföretaget som nämns i punkt a har sitt säte, eller
  - både företaget som nämns i punkt a och företaget som nämns i punkt b?
- 2) För det fall att företaget som omnämns i fråga 1A punkt b och fråga 1B punkt b under sådana omständigheter som de i det nationella förfarandet ska anses vara arbetsgivare:

Gäller de specifika villkor under vilka sådana arbetsgivare som bemanningsföretag och andra förmedlare kan återopa undantagen från anställningsstatsprincipen som föreskrivs i artikel 14.1 a i förordning (EEG) nr 1408/71 och artikel 12 i förordning (EG) nr 883/2004 i det nationella förfarandet helt eller delvis på motsvarande sätt vid tillämpningen av artikel 14.2 a i förordning (EEG) nr 1408/71 och artikel 13.1 b i förordning (EG) nr 883/2004?

- 3) För det fall att företaget som omnämns i fråga 1A punkt b och fråga 1B punkt b under sådana omständigheter som de i det nationella förfarandet ska anses vara arbetsgivare och fråga 2 besvaras nekande:

Är de fakta och omständigheter som återgetts i förevarande begäran om förhandsavgörande sådana faktiska omständigheter som anses utgöra missbruk av unionsrätten och/eller missbruk av Efta-rättigheter? Vilka följder får det om denna fråga ska besvaras jakande?

- <sup>(1)</sup> Rådets förordning (EEG) nr 1408/71 av den 14 juni 1971 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjemedlemmar flyttar inom gemenskapen (EGT L 149, 1971, s. 2).
- <sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 883/2004 av den 29 april 2004 om samordning av de sociala trygghetssystemen (EUT L 166, 30.4.2004, s. 1).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Juzgado de Primera Instancia de Albacete (Spanien) den 2 oktober 2018 – Låntagarna mot Globalcaja S.A.**

(Mål C-617/18)

(2018/C 455/32)

Rättegångsspråk: spanska

**Hänskjutande domstol**

Juzgado de Primera Instancia de Albacete

**Parter i det nationella målet**

Kärande: Låntagarna

Svarande: Globalcaja S.A.

**Tolkningsfrågor**

- 1) Medför skrivningen "inte ... är bindande" i artikel 6.1 i direktiv 93/13<sup>(1)</sup> att det är uteslutet att näringsidkaren och konsumenten, genom ett civilrättsligt avtal, kan jämka ett villkor som inte uppfyller kravet i artikel 4.2 att villkoren ska vara klart och begripligt formulerade, antingen genom att göra villkoret mindre betungande eller genom att ersätta detta villkor med ett annat villkor som är mer förmånligt för konsumenten?

Ändras svaret på denna fråga om en sådan jämkning görs i ett avtal mellan konsumenten och näringsidkaren vars syfte är just att, utan att gå till domstol, avgöra tvisten om den eventuella bristen på transparens vad gäller ett villkor som inte har varit föremål för individuell förhandling och som finns i ett tidigare avtal mellan de båda parterna?

- 2) Ska artikel 4.2 i direktiv 93/13 tolkas så, att uttrycken "avtalets huvudföremål" och "förhållandet mellan [å ena sidan] pris och ersättning och å andra sidan sålda tjänster eller varor" omfattar två villkor i ett avtal mellan en näringsidkare och en konsument som har tagits med i detta avtal utan individuell förhandling och som innebär dels jämkning av ett villkor som ingår i ett föregående avtal mellan dessa två parter – genom att det ersätts med ett villkor som är mer förmånligt för konsumenten – dels att konsumenten avstår från sin rätt att via domstol eller på annat sätt åberopa den potentiella bristen på transparens i detta villkor och de effekter som en sådan brist för med sig?
- 3) Om svaret på föregående fråga är jakande: Ska artikel 4 i direktiv 93/13 tolkas så, att "vilken typ av varor eller tjänster som avtalet avser" och "med hänsyn tagen, vid tiden för avtalets ingående, till alla omständigheter i samband med att avtalet ingicks" endast kan beaktas för att bedöma den oskäligen karaktären av villkor som inte hänför sig till definitionen av avtalets huvudföremål? Eller kan tvärtom hänsyn tas till dessa kriterier för att bedöma hur transparenta de villkor är vilka hänför sig till [avtalets] huvudföremål [som avses i] artikel 4.2?
- 4) Om svaret på fråga 2 är jakande: Är en nationell rättspraxis förenlig med artikel 4.2 i direktivet – i synnerhet de krav på klart och begripligt formulerade villkor samt transparens som följer av denna bestämmelse – när denna praxis innebär att vad gäller ett avtal mellan en näringsidkare och en konsument som ingåtts utan individuell förhandling om jämkning av tillämpningen av ett villkor i ett tidigare avtal mellan dessa två parter det inte anses nödvändigt att näringsidkaren underrättar konsumenten om detta villkors eventuella bristande transparens, eftersom de kriterier som leder till denna bristande transparens är notoriskt kända enligt denna nationella rättspraxis?
- 5) Om svaret på fråga 2 är jakande: Ska artikel 4.2 i direktivet tolkas så, att ett avstående från konsumentens sida av dennes rätt att via domstol eller på annat sätt åberopa den potentiella bristen på transparens i ett villkor som inte har varit föremål för individuell förhandling uppfyller kravet på "klar och begriplig formulering" endast om näringsidkaren dessförinnan har underrättat konsumenten om de konkreta rättigheter som vederbörande avstår ifrån, och i synnerhet, det konkreta belopp som konsumenten avstår från att kräva?

(<sup>1</sup>) Rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäligen villkor i konsumentavtal (EGT L 95, 1993, s. 29; svensk specialutgåva, område 15, volym 12, s. 169).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal Administrativo e Fiscal de Coimbra (Portugal)  
den 5 oktober 2018 – Nelson Antunes da Cunha, Lda mot Instituto de Financiamento da Agricultura e  
Pescas IP (IFAP)**

**(Mål C-627/18)**

(2018/C 455/33)

Rättegångsspråk: portugisiska

**Hänskjutande domstol**

Tribunal Administrativo e Fiscal de Coimbra

**Parter i det nationella målet**

*Klagande:* Nelson Antunes da Cunha, Lda

*Motpart:* Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP)

**Tolkningsfrågor**

- 1) Ska den preskriptionstid för att kräva återbetalning av stöd som föreskrivs i artikel 17.1 i rådets förordning (EU) 2015/1589 (<sup>1</sup>) av den 13 juli 2015 om genomförandebestämmelser för artikel 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, tillämpas enbart på förhållanden mellan Europeiska unionen och den medlemsstat till vilken beslutet om återkrav av stöd är riktat, eller ska den även tillämpas på förhållanden mellan medlemsstaten och klaganden, i sistnämndes egenskap av mottagare av sådant stöd som anses vara oförenligt med den gemensamma marknaden?

- 2) Om det fastställs att nämnda tidsfrist även ska tillämpas på förhållanden mellan den medlemsstat till vilken beslutet om återkrav av stöd riktar sig och mottagarna av de stöd som anses vara oförenliga med den gemensamma marknaden, ska denna frist anses syfta endast på förfarandet om antagande av beslutet om återkrav eller även på dess verkställighet?
- 3) Om det fastställs att nämnda tidsfrist ska tillämpas på förhållanden mellan den medlemsstat till vilken beslutet om återkrav av stöden riktar sig och mottagarna av sådana stöd som anses vara oförenliga med den gemensamma marknaden, ska fristen anses avbrytas av varje rättsakt som kommissionen eller ifrågavarande medlemsstat kan komma att genomföra som har samband med det olagliga stödet, även om rättsakten inte har delgetts mottagaren av det stöd som ska återbetalas?
- 4) Utgör artikel 16.2 i rådets förordning (EU) 2015/1589 av den 13 juli 2015, liksom unionsrättens principer – närmare bestämt effektivitetsprincipen och principen om statliga stöds oförenlighet med den gemensamma marknaden – hinder för att tillämpa en preskriptionstid som är kortare än den som föreskrivs i artikel 17 i nämnda förordning, såsom den som fastställs i artikel 310.1. d i civillagen, beträffande upplupna räntor som hänför sig till stöd som ska återbetalas?

<sup>(1)</sup> EUT L 248, 2015, s. 9.

**Begäran om förhandsavgörande framställd Sofiyski gradski sad (Bulgarien) den 8 oktober 2018 – EN,  
FM, GL mot Ryanair Designated Activity Company**

(Mål C-629/18)

(2018/C 455/34)

Rättegångsspråk: bulgariska

**Hänskjutande domstol**

Sofiyski gradski sad

**Parter i det nationella målet**

Klagande: EN, FM, GL

Motpart: Ryanair Designated Activity Company

**Tolkningsfrågor/Giltighetsfrågor**

Är det förenligt med artikel 25 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012 <sup>(1)</sup> av den 12 december 2012 att en domstols behörighet för att avgöra tvister enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004 av den 11 februari 2004 om fastställande av gemensamma regler om kompensation och assistans till passagerare vid nekad ombordstigning och inställda eller kraftigt försenade flygningar och om upphävande av förordning (EEG) nr 295/91 <sup>(2)</sup> grundas på ett avtal som ingåtts före tvistens uppkomst?

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EUT L 351, 2012, s. 1).

<sup>(2)</sup> EGT L 36, 1991, s. 5; svensk specialutgåva, område 7, volym 4, s. 7.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Okrazhen sad Vidin (Bulgarien) den 17 oktober 2018 –  
Korporativna targovska banka AD i konkurs mot Elit Petrol AD**

**(Mål C-647/18)**

(2018/C 455/35)

Rättegångsspråk: bulgariska

**Hänskjutande domstol**

Okrazhen sad Vidin

**Parter i det nationella målet**

*Klagande:* Korporativna targovska banka AD i konkurs

*Motpart:* Elit Petrol AD

**Tolkningsfrågor**

1. i) Ska rättsstatsprincipen som skyddas i artikel 2 FEU tolkas så, att den nationella lagstiftaren vid antagandet av lagstiftning i en medlemsstat är skyldig att iaktta de angivna principer och kriterier som är kännetecknande för en rättsstat som har utvecklats i EU-domstolens praxis och i kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet En ny EU-ram för att stärka rättsstatsprincipen av den 11 mars 2014?
- ii) Ska rättsstatsprincipen som stadgas i artikel 2 FEU och de grundläggande principer som den omfattar – lagenlighet, rättssäkerhet, oberoende och effektiv domstolskontroll, även när det gäller respekt för de grundläggande rättigheterna och likheten inför lagen – tolkas så, att den utgör hinder mot antagandet av en nationell bestämmelse såsom 5 § i övergångs- och slutbestämmelserna i lagen om ändring och komplettering av lagen om bankinsolvens (Zakon za izmenenie i dopalnenie na Zakona za bankovata nesastoyatelnost, nedan kallad ZIDZBN), genom vilken de sociala förbindelser som är kopplade till registreringen av säkerhetsrätter i offentliga register till förmån för en konkret enskild part regleras extraordinärt? I det konkreta fallet ogiltigförklarar den nationella bestämmelsen registrerade raderingar av säkerhetsrättigheter som upplåtits till förmån för den insolventa KTB AD med retroaktiv verkan och detta skapar en rättssäkerhet, eftersom det föreskrivs att den insolventa KTB AD enligt lag kan åberopa de säkerhetsrätter som ansågs vara raderade gentemot tredje man, fastän de skulder för vilka säkerhetsrättigheterna upplåtits har reglerats.
- iii) Rätten anser att det krävs ett klagande av frågan huruvida den direkt kan stödja sig på och tillämpa artikel 2 FEU om det är klarlagt att det sätt på vilket det i den nationella bestämmelsen i 5 § i övergångs- och slutbestämmelserna i ZIDZBN med retroaktiv verkan föreskrivs nya rättsföljder för inskrivning av säkerhetsrättigheter i de offentliga registren till förmån för den insolventa KTB AD innebär ett åsidosättande av rättsstatsprincipen och de ovannämnda grundläggande principer som den omfattar?
- iv) Vilka kriterier och villkor ska en nationell domstol tillämpa vid prövningen huruvida rättsstatsprincipen i den mening som avses i artikel 2 FEU utgör hinder mot antagandet av en nationell bestämmelse som den i 5 § i övergångs- och slutbestämmelserna i ZIDZBN?
- v) Ska artikel 67.1 FEUF, enligt vilken unionen ska utgöra ett område med frihet, säkerhet och rättvisa med respekt för de grundläggande rättigheterna och de olika rättssystemen och rättsliga traditionerna i medlemsstaterna tolkas så, att den utgör hinder mot nationella bestämmelser som skapar osäkerhet i privata och kommersiella transaktioner eller påverkar utgången i pågående rättstvister?

2. i) Rätten anser att det krävs ett klagörande huruvida de bestämmelser som ska tillämpas i artiklarna 7.2 h och 8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 2015/848<sup>(1)</sup> av den 20 maj 2015 om insolvensförfaranden jämförda med artikel 2 FEU systematiskt kan tolkas i enlighet med de grundläggande rättigheterna enligt artiklarna 17.1, 20 och 47.2 i stadgan?
- ii) Om nämnda unionsrättsliga bestämmelser ska tolkas i enlighet med rättigheterna i stadgan, får dessa rättigheter tillämpas i ett insolvensförfarande i en medlemsstat och ska det skydd som dessa rättigheter ger tolkas så, att det utgör hinder mot en nationell bestämmelse, enligt vilken sociala förbindelser regleras extraordinärt och med retroaktiv verkan till förmån för en av lagstiftaren konkret angiven insolvensborgenär?
- iii) Utgör artiklarna 7.2 h och 8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 2015/848 av den 20 maj 2015 om insolvensförfaranden om de tolkas mot bakgrund av rättigheterna enligt artiklarna 17.1, 20 och 47.2 i stadgan hinder mot en tillämpning av en nationell bestämmelse, genom vilken de raderingar av säkerhetsrättigheter från KTB AD som registrerats ogiltigförklaras retroaktivt och de säkerhetsrättigheter som "återuppstår" till förmån för den insolventa KTB AD enligt lag förklaras verksamma gentemot tredje man och detta leder till ett åsidosättande av andra borgenärs rättigheter samt till att turordningen i insolvensförfarandet ändras?
- iv) Kan artikel 7.2 h i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 2015/848 av den 20 maj 2015 om insolvensförfaranden jämförd med rättigheterna enligt artiklarna 17.1, 20 och 47.2 i stadgan tolkas så, att den utgör hinder mot en villkorad fastställelse av fordringar från en av lagstiftaren konkret angiven borgenär (KTB AD), om fordringarna från denna borgenär fullständigt hade reglerats genom kvittning vid tidpunkten för anmälan och det föreligger anhängiga rättstvister som ännu inte har avslutats där kvittningen bestrids? Om borgenären har anmält sina insolvensfordringar under förutsättning att den nationella domstolen förklarar att de kvittningar genom vilka fordringarna reglerats är verkningslösa, utgör rätten till ett rättvist förfarande enligt artikel 47.2 i stadgan hinder mot en nationell lagbestämmelse genom vilken villkoren för en verksam kvittning ändras med retroaktiv verkan och utgången i de anhängiga rättstvisterna som rör bestridande av kvittningen eller om fastställandet av fordran i insolvensförfarandet därigenom påverkas?
- v) Rätten anser att det krävs ett klagörande huruvida den direkt får stödja sig på och tillämpa artiklarna 7.2 h och 8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 2015/848 av den 20 maj 2015 om insolvensförfaranden jämförd med rättigheterna enligt artiklarna 17.1, 20 och 47.2 i stadgan när det är klarlagt att de nationella bestämmelser som utgör grund för det villkorade fastställandet av fordran från KTB AD och/eller som medför att det villkor genom vilket anmälan av fordran har villkorats uppfylls, strider mot unionsrättsliga bestämmelser?
3. Ska artikel 77 i direktiv 2014/59/EU<sup>(2)</sup> tolkas så, att den utgör hinder mot en tillämpning av en nationell lag genom vilken villkoren för kvittning av ömsesidiga fordringar och skulder gentemot ett kreditinstitut som genomgår ett återhämtnings- och resolutionsförfarande ändras med retroaktiv verkan och detta påverkar utgången i anhängiga rättstvister som rör bestridande av kvittningar som gjorts gentemot kreditinstitutet?

<sup>(1)</sup> EUT L 141, 2015, s. 19

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/59/EU av den 15 maj 2014 om inrättande av en ram för återhämtning och resolution av kreditinstitut och värdepappersföretag och om ändring av rådets direktiv 82/891/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/24/EG, 2002/47/EG, 2004/25/EG, 2005/56/EG, 2007/36/EG, 2011/35/EU, 2012/30/EU och 2013/36/EU samt Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 1093/2010 och (EU) nr 648/2012 (EUT L 173, 2014, s. 190).

# TRIBUNALEN

**Talan väckt den 8 oktober 2018 – ZF mot kommissionen**

**(Mål T-605/18)**

(2018/C 455/36)

Rättegångsspråk: *franska*

## Parter

*Sökande:* ZF (ombud: advokaten J.-N. Louis)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

## Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 30 november 2017 om fastställande av sökandens pensionsrättigheter, med retroaktiv verkan från den 6 mars 2015, samt kommissionens beslut av den 31 januari 2018 om krav på återbetalning av påstått felaktigt utbetalda belopp, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

## Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fem grunder.

1. Under den första grunden gör sökanden gällande att det inte är tillåtet att återkalla en rättsakt som tillerkänner en enskild person rättigheter, med hänsyn till att sökandens rättigheter fastställts, i enlighet med artikel 15.1 i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, i samband med att vederbörande påbörjade sin tjänst vid Europeiska utrikestjänsten den 1 oktober 2011. Sökanden anser därför att detta beslut antingen var lagenligt och inte kunde återkallas eller att det var rättsstridigt och att ett återkallande i så fall måste ske inom en rimlig tid.
2. Under den andra grunden gör sökande gällande felaktig rättstillämpning, i den mån beslutet att anställa sökanden som tillfälligt anställd i lönegrad AD12, löneklass 8, med den tjänstetid som intjänats per den 1 november 2007, var ett rättsenligt beslut som var förenligt med det avtal parterna ingått och som inte lagligen kunde återkallas och ersättas med ett beslut i vilket en korrigeringskoefficient tillämpats som för sökanden innebar en väsentlig lönesänkning.
3. Under den tredje grunden gör sökanden gällande att kommissionen gjorde en uppenbart oriktig bedömning när den fastställde att sökanden utövade funktioner på en nivå motsvarande avdelningschef.
4. Den fjärde grunden avser åsidosättande av motiveringskyldigheten, eftersom de angripna besluten helt saknar vederbörlig motivering.
5. Den femte grunden avser åsidosättande av artikel 85 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen i den mån sökanden inte kunde få någon information om att beslutet om fastställande av hans rättigheter när han påbörjade sin tjänst vid Europeiska utrikestjänsten eventuellt var felaktigt.

**Talan väckt den 9 oktober 2018 – ZR mot EUIPO****(Mål T-610/18)**

(2018/C 455/37)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter***Sökande:* ZR (ombud: advokaterna S. Rodrigues och A. Blot)*Svarande:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara uttagningskommitténs beslut att inte ta upp sökanden på reservlistan, det vill säga databasen med godkända sökande, för det allmänna uttagningsprovet EUIPO/AD/01/17 – AD 6 – handläggare inom området immateriella rättigheter,
- vid behov ogiltigförklara uttagningskommitténs beslut av den 7 mars 2018 om avslag på sökandens begäran om omprövning,
- vid behov ogiltigförklara det beslut som fattades av EUIPO:s direktör den 27 juni 2018, vilket delgavs sökanden den 29 juni 2018, om avslag på sökandens klagomål, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder och huvudargument**

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artiklarna 27 och 29 i tjänsteföreskrifterna samt av artikel 1 a och c i bilaga III till tjänsteföreskrifterna.
2. Andra grunden: Åsidosättande av artikel 30 i tjänsteföreskrifterna och artikel 3 i bilaga III till tjänsteföreskrifterna samt av artikel 3 i bilaga III till meddelandet om uttagningsprov ("Allmänna bestämmelser för allmänna uttagningsprov")
  - Sökanden gör i det avseendet gällande att medlemmarna i uttagningskommittén inte har utsetts på rätt sätt.
  - Sökanden gör vidare gällande att varken besluten om tillsättning av uttagningskommittén eller namnen på samtliga medlemmar i uttagningskommittén har offentliggjorts.
  - Sökanden gör gällande att uttagningskommittén inte var sammansatt på ett sådant sätt att en balanserad representation av medlemmar utsedda av personalkommittén respektive medlemmar utsedda av tillsättningsmyndigheten uppnåddes.
  - Sökanden gör slutligen gällande att principerna om uttagningskommitténs stabilitet och koninuitet har åsidosatts.
3. Tredje grunden: Åsidosättande av likabehandlingsprincipen



4. Fjärde grunden: Uttagningkommittén har gjort en uppenbart oriktig bedömning och åsidosatt motiveringsskyldigheten samt underlåtit att ge insyn
- Sökanden gör gällande att uttagningkommittén utelämnade vissa uppgifter, närmare bestämt vad beträffar beskrivningen i meddelandet om uttagningsprov av uttagningkommitténs bedömning av kompetenser.
  - Sökanden gör gällande att vissa resultat i kompetenspasset strider mot meddelandet om uttagningsprov och att uttagningkommittén underlät att ge insyn i det avseendet.
  - Sökanden gör även gällande att kompetenspasset innehöll motstridiga uttalanden.

---

**Talan väckt den 9 oktober 2018 – Pharmaceutical Works Polpharma mot EMA**

(Mål T-611/18)

(2018/C 455/38)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

*Sökande:* Pharmaceutical Works Polpharma S.A. (Starogard Gdański, Polen) (ombud: advokaterna M. Martens och N. Carbonnelle samt S. Faircliffe, solicitor)

*Svarande:* Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA)

**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara EMA:s beslut av den 30 juli 2018 om att inte godkänna sökandens ansökan om godkännande för försäljning av dimetylfumaratet Polpharma, som är en generisk version av Tecfidera, och
- förplikta EMA att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder och huvudargument**

Till stöd för sin talan åberopar sökanden en enda grund.

Genom det angripna beslutet avslås sökandens ansökan om godkännande för försäljning av dimetylfumaratet Polpharma på grund av referensläkemedlets påstådda lagstadgade uppgiftsskydd.

Sökanden väcker med stöd av artikel 277 FEUF talan mot beslutet att godkänna ansökan om godkännande för försäljning av referensläkemedlet, i den del beslutet uttrycker en uppenbart oriktig slutsats avseende skillnaden mellan detta läkemedel och Fumaderm avseende "övergripande godkännande för försäljning". Genom en enda grund gör sökanden, om talan tas upp till prövning och anses vara välgrundad, gällande att motiveringen i det angripna beslutet för att inte godkänna sökandens ansökan om godkännande för försäljning strider mot artikel 296 FEUF.

---

**Överklagande ingett den 8 oktober 2018 – Diesel mot EUIPO – Sprinter megacentrosdel deporte (D)****(Mål T-615/18)**

(2018/C 455/39)

*Överklagandet är avfattat på engelska***Parter***Klagande:* Diesel SpA (Breganze, Italien) (ombud: advokaten A. Parassina)*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)*Motpart vid överklagandenämnden:* Sprinter megacentros del deporte, SL (Elche, Spanien)**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO***Varumärkessökande:* Motparten vid överklagandenämnden*Omtvistat varumärke:* Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket D – Registreringsansökan nr 11 404 019*Förfarande vid EUIPO:* Invändningsförfarande*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 3 augusti 2018 i ärende R 2657/2017-5**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder**

- Åsidosättande av regel 22.3 i kommissionens förordning (EG) nr 2868/95.
- Åsidosättande av artikel 47.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001.
- Åsidosättande av artikel 72.6 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001.

---

**Talan väckt den 15 oktober 2018 – ZI mot kommissionen****(Mål T-618/18)**

(2018/C 455/40)

*Rättegångsspråk: franska***Parter***Sökande:* ZI (ombud: advokaten J.-N. Louis)*Svarande:* Europeiska kommissionen

**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut att inte ansluta sökandens make till det gemensamma sjukförsäkringssystemet (RCAM), och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder och huvudargument**

Till stöd för sin talan åberopar sökanden en enda grund, nämligen att artikel 13 i de gemensamma reglerna om sjukförsäkring för tjänstemän i Europeiska unionen är rättsstridig, eftersom den strider mot artikel 72 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen genom att begränsa räckvidden för denna sistnämnda bestämmelse.

---

**Överklagande ingett den 22 oktober 2018 – E.J. Papadopoulos mot EUIPO – Europastry (fripan VIENNOISERIE CAPRICE Pur Beurre)**

**(Mål T-628/18)**

(2018/C 455/41)

*Överklagandet är avfattat på engelska*

**Parter**

*Klagande:* Viomichania mpiskoton kai eidon diatrofis E.J. Papadopoulos S.A. (Moschato-Tavros, Grekland) (ombud: advokaterna C. Chrysanthis, P.-V. Chardalia och A. Vasilogamvrou)

*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet

*Motpart vid överklagandenämnden:* Europastry, SA (Sant Cugat del Vallès, Spanien)

**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO**

*Varumärkessökande av det omtvistade varumärket:* Motparten vid överklagandenämnden

*Omtvistat varumärke:* Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket fripan VIENNOISERIE CAPRICE Pur Beurre – Registreringsansökan nr 13 125 265

*Förfarande vid EUIPO:* Invändningsförfarande

*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 8 augusti 2018 i ärende R 493/2018-5

**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta EUIPO, samt Europastry, SA för det fall att Europastry, SA blir intervenient, att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grund**

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i rådets förordning (EG) nr 207/2009.
-

**Talan väckt den 23 oktober 2018 – ZM m.fl. mot rådet****(Mål T-632/18)**

(2018/C 455/42)

Rättegångsspråk: franska

**Parter***Sökande:* ZM, ZN och ZO (ombud: advokaten N. de Montigny)*Svarande:* Europeiska unionens råd**Yrkanden**

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara de för sökandena betungande beslut som består i tillsättningsmyndighetens beslut att inte bevilja dem ersättning för skolavgifter för året 2017/2018, vilka beslut kommit till uttryck på olika sätt för var och en av sökandena:
  - antingen genom ett individuellt beslut (närmare bestämt genom ett e-postmeddelande) med uppgift om att ersättning inte beviljats,
  - eller genom meddelandet "processed" i Sysper-systemet, vilket enligt sökanden är att likställa med ett avslagsbeslut med anledning av att det åtföljande lönebeskedet för påföljande månad (senast den tionde eftersom det är dagen för lönebesked) inte innehåller någon beviljad ersättning eller endast innehåller ersättning för transportkostnader, samt
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder och huvudargument**

Till stöd för sin talan åberopar sökandena fyra grunder.

- Första grunden: Åsidosättande av artikel 3.1 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna samt av de allmänna genomförandebestämmelserna för ersättning av sjukkostnader, i det att svaranden genom sin ändrade praxis har åsidosatt principerna om förvärvade rättigheter, berättigade förväntningar, rättssäkerhet och god förvaltning.
- Andra grunden: Åsidosättande av barns rättigheter samt av rätten till familjeliv och till utbildning.
- Tredje grunden: Åsidosättande av likabehandlingsprincipen och av icke-diskrimineringsprincipen.
- Fjärde grunden: Rådet har i det angripna beslutet underlåtit att göra en korrekt avvägning av sökandenas intressen samt underlåtit att iaktta proportionalitetsprincipen.

---

**Överklagande ingett den 22 oktober 2018 – Rose Gesellschaft mot EUIPO – Iviton (TON JONES)****(Mål T-633/18)**

(2018/C 455/43)

Överklagandet är avfattat på: tyska

**Parter***Klagande:* Rose Gesellschaft mbH (Wien, Österrike) (ombud: advokaten R. Kornfeld)*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Iviton s.r.o. (Prešov, Slovakien)

### Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Varumärkessökande: Motparten vid överklagandenämnden

Omtvistat varumärke: EU-figurmärke innehållande ordelementen "TOM JONES" – Registreringsansökan nr 15 109 614

Förfarande vid EUIPO: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid EUIPO den 12 juli 2018 i ärende R 2136/2017-2

### Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet,
- förplikta EUIPO att fortsätta invändningsförfarandet genom att bortse från det tillämpade registeringshindret ,
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna och
- fastställa att sökanden inte under några omständigheter kan förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna.

### Grund

- Åsidosättande av artikel 15 i rådets förordning (EG) nr 207/2009.
-





ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**